

LE VRAI DU FAUX

Le Festival Art Souterrain est une grande exposition d'art contemporain qui investit plus de 6 km de souterrain et 8 lieux satellites à Montréal.

Pour cette 11e édition, Frédéric Loury, directeur général d'Art Souterrain, a invité les commissaires Maude Arsenault, Martin Le Chevallier et Joyce Yahouda à se questionner autour de la thématique Le Vrai du Faux.

Durant trois semaines, des expositions d'artistes locaux et internationaux et des activités de médiation seront à découvrir dans un parcours souterrain et un parcours satellite. Gratuit et ouvert à tous, le festival est l'un des événements majeurs de la saison hivernale à Montréal qui anime le quotidien de plusieurs milliers de personnes.

TRUE OR FALSE

The Festival Art Souterrain is a large exhibition of contemporary art occupying more than 6 km of Montréal's underground city along with 8 satellite sites.

For this 11th edition, Frédéric Loury, Executive Director of UnderGround Art, has invited curators Maude Arsenault, Martin Le Chevallier and Joyce Yahouda to consider the theme Truth or False.

Over a three-week period, exhibitions by local and international artists and mediation activities will be yours to discover along an underground route and a satellite route. Free and open to all, the festival is a major Montréal winter event that brightens the daily lives of many thousands of residents and visitors alike.

« Alors que notre société et nos comportements se digitalisent et qu'il n'a jamais été aussi simple d'avoir accès à l'information, il nous devient de plus en plus difficile de discerner le vrai du faux. Multiplication des médias digitaux, démocratisation du journalisme, développement de nouveaux outils numériques permettant de modifier le réel; l'hégémonie d'Internet nous pousse à sans cesse remettre en question ce qui, de prime abord, nous apparaît comme réel ou vrai. »

© Claire Denèle

ART SOUTERRAIN
REÇOIT LE SOUTIEN
/ ART SOUTERRAIN
IS SUPPORTED BY

- Destination
Centre Ville
- Spectra
- Affichez Grand
- Ville de Montréal
- Tourisme Montréal
- Conseil des arts
de Montréal
- Secrétariat à la région
métropolitaine
- Conseil des arts
et des lettres
du Québec
- Tourisme Québec
- Conseil des arts
du Canada
- Patrimoine canadien

ARTISTES

ARTISTS

MOT DE FRÉDÉRIC LOURY

WORD FROM FRÉDÉRIC LOURY

Commissaires invités
/ Invited Curators

*Maude Arsenault (MA)
Martin Le Chevallier (MLC)
Joyce Yahouda (JY)

Holly Andres (MA)

Fayçal Baghrich (MLC)

Céline B. La Terreur (JY)

Perry Bard (JY)

Philippe Battikha (AS)

Nicolas Boone (MLC)

Linda Branco (AS)

Jacynthe Cloutier (AS)

François Couture (AS)

Alain Della Negra
& Kaori Kinoshita (MLC)

Cindy Dumais (AS)

Sian Davey (MA)

Işıl Eğrikavuk (AS)

Raphael Fabre (MLC)

Jean Fédélard (AS)

Satoshi Fujiwara (MA)

Milutin Gubash (AS)

Brendan George Ko (MA)

Steve Giasson (AS)

Diane Gougeon (AS)

Edward Hillel (JY)

Commissaire
/ Curator

Joaquim Barriendos (JB)
Institut Culturel du Mexique

Olivier Huet (AS)

Bettina Hoffmann (MA)

Francisco de la Barra (AS)

Jean-François Lachance (AS)

Emmanuel Laflamme (AS)

Vincent Lafrance (JY)

Justin Langlois (AS)

Pedro Lasch (JB)

Martin Le Chevallier (AS)

Marc Lee (AS)

Laetitia L'heureux (AS)

Rebecca Marino (AS)

Réjan Meloche (AS)

Nicolas Milhé (MLC)

Stéhanie Morissette (AS)

Natascha Niederstrass (AS)

Roula Partheniou (AS)

Dominique Pétrin (AS)

Eric Pickersgill (MA)

Alexander Pilis (JY)

Nathalie Quagliotto (AS)

Commissaire principal
/ Senior curator

Art Souterrain (AS)

Philippe Ramette (MLC)

Tammy Salzi (AS)

Molly Soda (MA)

Oli Sorenson (AS)

Alain Snyers (AS)

Sarah Thibault (AS)

Jeanne Tzaut (MLC)

Jacqueline van de Geer (AS)

Kim Waldron & Kimura Byol
Nathalie Lemoine (AS)

Florence Yee (AS)

L'accès à l'information n'a jamais été aussi facile. Les sources et les outils se sont multipliés depuis la dernière décennie. Toutefois, la densité des contenus éditoriaux se raréfient au fil de temps et la place au journalisme est devenue limitée dans son mode d'expression. Les citoyens deviennent des auteurs et occupent davantage de place dans les médias non traditionnels. Les chaînes d'informations spécialisées privilégient les côtes d'écoute aux enquêtes et recherches laborieuses. Le contenu attrayant et résumé de ses nouveaux supports nous poussent à nous interroger sur la véracité des références. Il est devenu complexe de distinguer le vrai du faux.

Trois commissaires invités, Maude Arsenault, Martin Le Chevallier, Joyce Yahouda mettent en lumière les mécanismes de la désinformation, les facettes de l'imposture, la complexité des croyances au sein de notre société hyper médiatisé.

Access to information has never been easier. Sources and tools have multiplied since de last decade. However, the density of editorial content is rarified as time goes on and the presence of journalism has become limited in it's expressive capabilities. citizens are becoming actors and occupying more place in unconventional medias. Specialized information chains prioritize audience ratings over fastidious reports and researches. The appealing content and summaries of those new platforms are pushing us to question the veracity of their sources. It has become complex to distinguish the true from the false.

Three invited commissaries, Maude Arsenault, Martin Le Chevallier, Joyce Yahouda are bringing to light the workings of disinformation, the facets of imposture, the complex existence of beliefs inside our hyper-mediated society.



Frédéric Loury



Maude Arsenault



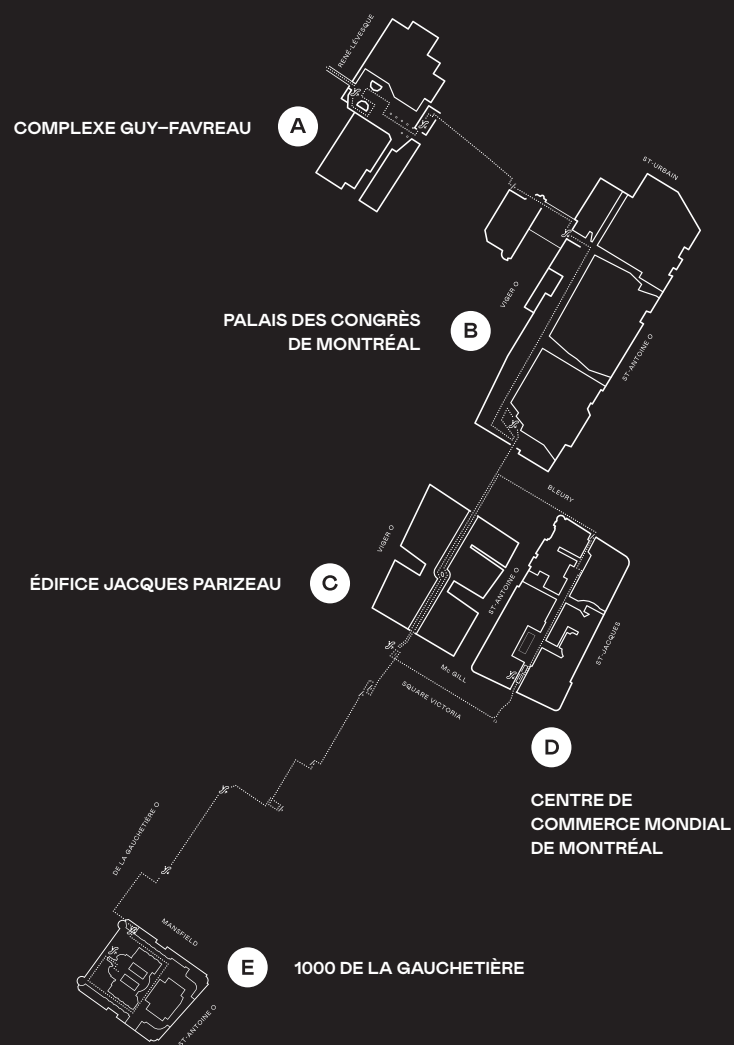
Martin Le Chevallier



Joyce Yahouda

1

PARCOURS SOUTERRAIN UNDERGROUND PATHWAY



NUIT BLANCHE À MONTRÉAL

Ouverture / Opening

SAMEDI 2 MARS
SATURDAY, MARCH 2
FESTIVAL ART SOUTERRAIN 2019
17h 30

Lieux / Locations

- PLACE BONAVENTURE
- COMPLEXE GUY-FAVREAU
- PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL
- ÉDIFICE JACQUES PARIZEAU
- CENTRE DE COMMERCE MONDIAL DE MONTRÉAL
- LE 1000 DE LA GAUCHETIÈRE

Activités / Activities

PERFORMANCES

Assistez dans les souterrains à la destruction d'œuvres de grands peintres (Oli Sorenson), découvrez deux performeurs qui se pourchassent (Milutin Gubash), discutez superstition avec Jacqueline Van de Geer et écoutez des nouvelles étonnantes toute la soirée (İşil Eğrikavuk). Vous serez également confrontés aux comportements quotidiens de l'artiste Laetitia L'Heureux, ou stupéfiés par la machine à respirer de François Couture. / Visit the underground to witness the works of great painters being destroyed (Oli Sorenson), discover two performers who chase each other (Milutin Gubash), discuss superstitions with Jacqueline van de Geer and listen to surprising news all evening (İşil Eğrikavuk). You will also be confronted with the everyday behavior of the artist Laetitia L'Heureux, or amazed by the breathing machine of François Couture.

Dans les 6 édifices souterrains / In the six underground buildings

- **Milutin Gubash**, Recreating a moment in 2008, when I encountered a monument constructed near Podgaric (Croatia)

Centre de commerce mondial de Montréal

- **François Couture**, The Breathing Sequencer

Place Bonaventure

- **İşil Eğrikavuk**, Snapshot (2007)
- **Laetitia L'heureux**, Pardon
- **Laetitia L'heureux**, Bonjour
- **Jacqueline Van de Geer**, Superstitions!

Édifice Jacques-Parizeau

- **Oli Sorenson**, Performance

Rencontres d'artistes / Meet the artists

Rencontrez en exclusivité des artistes venant de Montréal et de l'international. Une occasion de discuter de leurs œuvres, leurs démarches ou encore leurs visions. / Meet exclusively with artists from Montréal and abroad. An opportunity to discuss their work, their approach and their vision.

Médiation / Mediation

Vous ne comprenez pas une oeuvre ? Pas de panique! Des ambassadeurs répondront à toutes vos questions sur les œuvres et sur les artistes présentés toute la soirée. / You don't understand an artwork? Don't panic! Ambassadors will answer all your questions about the artworks and the artist presented throughout the night.

2 → 23 MARS
MARCH 2 → 23

Commissaire principal / Senior curator

- **Frédéric Loury**,

Commissaires invités / Invited Curators

- **Maude Arsenault (MA)**
- **Martin Le Chevallier (MLC)**
- **Joyce Yahouda (JY)**

NUIT
BLANCHE
À MONTRÉAL

présentée en
collaboration avec CASINO
MONTRÉAL

PARCOURS SOUTERRAIN

A COMPLEXE GUY-FAVREAU

200 boulevard René-Lévesque Ouest,
Montréal, QC H2Z 1X4
Métro Place d'Armes

Exposition / Exhibition

Commissaire / Curator

- Maude Arsenault
- Martin Le Chevallier
- Joyce Yahouda

- A01 → Reiner Riedler,
Fake Holiday (MA)
- A02 → Rebecca Marino,
The Best Available Evidence (AS)
- A03 → Martin Le Chevallier,
SOS (AS)
- A04 → Martin Le Chevallier,
Réalité (AS)
- A05 → Raphael Fabre,
CNI (MLC)
- A06 → Steve Giasson
Sans titre (Cinq rubis) (AS)
- A07 → Linda Branco
Sans titre (AS)
- A08 → Florence Yee
Sans titre (AS)
- A09 → Molly Soda,
6 Times Camera Caught Soda
Off Guard (MA)
- A10 → Fayçal Baghriche,
Philippe (MLC)
- A11 → Nicolas Milhé,
Plan du Métro du Montréal (MLC)

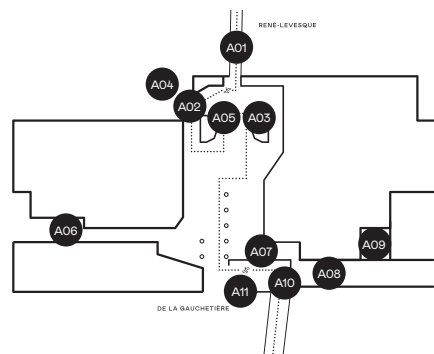
UNDERGROUND PATH



Fake holidays, Reiner Riedler
© Reiner Riedler



Stuffed Kirsch, Florence Yee
© Florence Yee



B PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

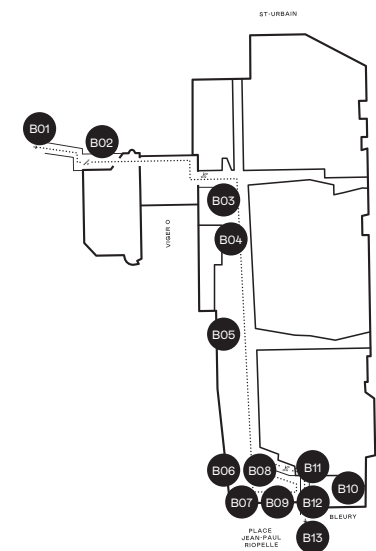
Place Jean-Paul-Riopelle,
Montréal, QC H2Z 1H5
Métro Place d'Armes

Exposition / Exhibition

Commissaire / Curator

- Art Souterrain
- Maude Arsenault
- Martin Le Chevallier
- Joyce Yahouda

- B01 → Brendan George Ko,
And Cheese! (MA)
- B02 → Eric Pickersgill,
Removed (MA)
- B03 → Stéphanie Morissette,
Volière – Aviary (AS)
- B04 → Emmanuel Laflamme,
Fake It Until You Make It
/ Pétroglyphes fictifs (AS)
- B05 → Marc Lee,
Political Campaign – Battle of Opinion
on Social Media (AS)
- B06 → Steve Giasson,
Sans titre (Cinq rubis) (AS)
- B07 → Philippe Ramette,
Série photo, Prothèses-sculptures (MLC)
- B08 → Justin Langlois,
Decisions, Decisions(AS)
- B09 → Edward Hillel,
The Coat Hill / Le terril (JY)
- B10 → Francisco de la Barra,
Musée de carton (AS)
- B11 → Cindy Dumais,
Take All The Roads (AS)
- B12 → Philippe Battikha,
Entretien / Préventif (AS)
- B13 → Linda Branco,
Sans titre (AS)



Pétroglyphes fictifs,
Emmanuel Laflamme



Lava Tube,
Brendan George Ko

PARCOURS SOUTERRAIN

UNDERGROUND PATH

C ÉDIFICE JACQUES
PARIZEAU

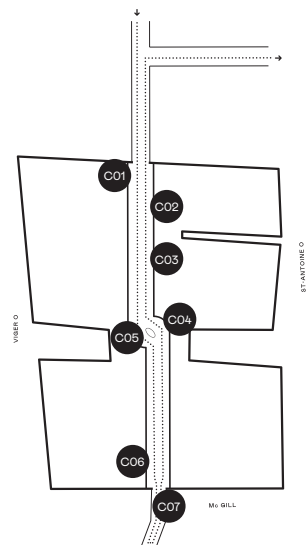
1000 Place Jean-Paul-Riopelle,
Montréal, QC H2Z 2B6
Métro Square Victoria – OACI

Exposition / Exhibition

Commissaire / Curator

→ Art Souterrain
→ Maude Arseneault

- C01 → Oli Sorenson,
Fontana Mash Up (-1) (AS)
- C02 → Satoshi Fujiwara,
Code Unknown (-1) (MA)
- C03 → Natascha Niederstrass,
The Missing Week (AS)
- C04 → Bettina Hoffmann,
La Soirée-Construction I, II, III (MA)
- C05 → Steve Giasson,
Sans titre (Cinq rubis) (AS)
- C06 → Olivier Huet,
F(r)ictions souterraines (AS)
- C07 → Linda Branco,
Sans titre (AS)



*The Missing Week, Natascha Niederstrass,
© Guy L'Heureux*



Oli Sorenson, Fontana Mashup (Gauguin)

PARCOURS SOUTERRAIN

UNDERGROUND PATH

D CENTRE DE COMMERCE MONDIAL DE MONTRÉAL

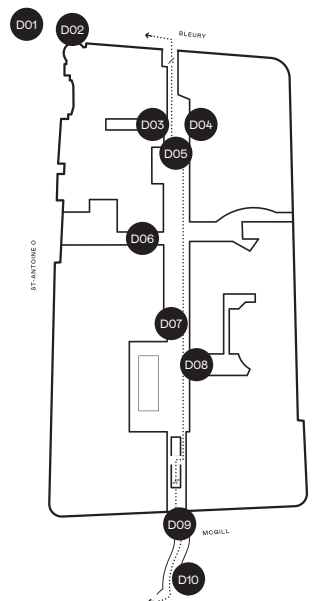
747 rue du Square–Victoria,
Montréal, QC H2Y 3Y9
Métro Square Victoria – OACI

Exposition / Exhibition

Commissaire / Curator

- Art Souterrain
- Maude Arsenault
- Martin Le Chevallier
- Joyce Yahouda

- D01 → Holly Andres,
The Homecoming (MA)
- D02 → Sian Davey,
Martha / Together (MA)
- D03 → Perry Bard,
Traffic (JY)
- D04 → Jean Fédélard,
Jean Fédélard (AS)
- D05 → Alain Della Negra & Kaori Kinoshita,
Neighborhood (MLC)
- D06 → Steve Giasson,
Sans titre (Cinq rubis) (AS)
- D07 → Tammy Salzi,
Making Ready (AS)
- D08 → Vincent Lafrance,
Cocktail Conseil (JY)
- D09 → Jeanne Tzaut,
Simulacres N.2 (MLC)
- D10 → Linda Branco,
Sans titre (AS)



Making ready, Tammy Salzi
© Blain Campbell



E 1000 DE LA GAUCHETIÈRE

1000 rue de la Gauchetière Ouest,
Montréal, QC H3B 4W5
Métro Bonaventure

Exposition / Exhibition

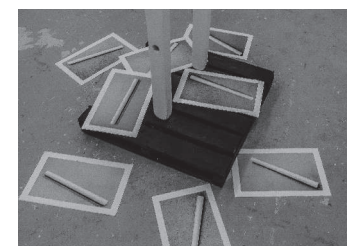
Commissaire / Curator

- Art Souterrain
- Martin Le Chevallier

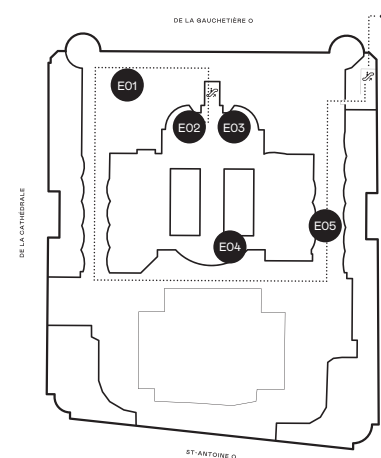
- E01 → Sarah Thibault,
Garden Party (AS)
- E02 → Jean–François Lachance,
Quid est veritas? (AS)
- E03 → Martin Le Chevallier,
Hello (AS)
- E04 → Jeanne Tzaut,
Simulacres N.2.4
– Simulacres N.2.5 (MLC)
- E05 → Alain Snyers,
Montr'immo (AS)



Garden party, Sarah Thibault
© Jérémy Fiset



Quid est veritas?, Jean–François Lachance
© Jean–François Lachance



PARCOURS SOUTERRAIN → SEMAINE

Midi express

Envie d'en apprendre plus sur les œuvres exposées, mais peu de temps dans votre journée folle? En seulement quelques minutes, notre médiateur vous donner toutes les informations nécessaires sur une œuvre de l'édifice. Chaque semaine, une nouvelle œuvre! / Want to learn more about the works on display but lack the time in your hectic schedule? In just few minutes, our mediator will give you all the information you need. Come join us!

HORAIRE: DE 11h30 à 14h30 – Bilingue
DURATION: 11:30 A.M. to 2:30 P.M. – Bilingual

MARDI / TUESDAY

→ 1000 de la Gauchetière

MERCREDI / WEDNESDAY

→ Centre de commerce mondial de Montréal

JEUDI / THURSDAY

→ Palais des Congrès de Montréal

VENDREDI / FRIDAY

→ Complexe Guy Favreau

FOCUS – Série de visites commentées

/ Series of guided tours

Chaque mardi (et le jeudi 7 mars), les festivaliers sont invités à assister à une visite unique: à travers les yeux de nos commissaires, ils pourront découvrir les univers et les regards de ceux qui constituent notre festival cette année. / Each Tuesday and thursday, March, 7th enjoy a one-of-a-kind visit: whether through the eyes of our curators, discover the worlds and perspectives of those who make up this year's festival.

DURÉE: 1h → 18h00 à 19h00

Gratuit – réservation obligatoire

DURATION: 1 HOUR → 6 P.M. to 7 P.M.

Free – reservation mandatory

5 MARS / MARCH 5

→ FOCUS Martin le Chevallier

7 MARS / MARCH 7

→ Frédéric Loury

12 MARS / MARCH, 12

→ Maude Arseneault

21 MARS / MARCH 21

→ Joyce Yahouda

UNDERGROUND PATH → WEEK

Au pas de course!

NOUVEAU / NEW

Envie de dynamiser sa routine sportive? Le Festival Art Souterrain vous propose de découvrir sa 11^e édition au pas de course! Animée par notre coach sportif, cette promenade athlétique sera rythmée par l'intervention de nos médiateurs qui vous feront découvrir les œuvres qui constituent notre exposition. / Want to spice up your workout routine? The Art Souterrain Festival is giving you the chance to discover it's 11th edition on the run! Animated by our sports coach, this athletic outing will be punctuated by the interventions of our mediators who will make you discover the works presented in the exhibition.

TOUS LES LUNDI → 12h00:

COURSE À PIED DANS LES SOUTERRAINS

DURÉE: 45 MINUTES

Bilingue — Gratuit

EVERY MONDAY → 12 A.M.: WORKOUT RUN

IN THE MONTREAL UNDERGROUND CITY

DURATION: 45 MINUTES

Bilingual — Free

4 MARS / MARCH 4

→ 1000 de la Gauchetière, Bonaventure

→ Place de la Cité internationale OACI

11 MARS / MARCH 11

→ Centre de commerce mondial de Montréal

→ Édifice Jacques Parizeau

18 MARS / MARCH 18

→ Palais des congrès

→ Guy Favreau

FIN DE SEMAINE → / WEEKEND →

Visites guidées / Guided tours

Visite de l'exposition souterraine par Digna Rabbia, activiste internationale. / Visit of the underground exhibit by Digna Rabbia, international exhibit invited by Pedro Lash

DIMANCHE 3 MARS 2019 → 14h00 à 15h30

SUNDAY, MARCH 3RD → FROM 2 P.M. to 3,30 P.M.

Point de départ: Complexe Guy Favreau

devant Service Canada. / Starting point:

Guy Favreau Complex, in the central court

in front of Service Canada.

PARCOURS SOUTERRAIN → FIN DE SEMAINE

Rassemblant aussi bien des néophytes que des amateurs, nos visites guidées proposent cette année 3 parcours thématiques afin de vous permettre d'appréhender les œuvres des souterrains sous différents angles. / Our guided tours are for neophytes and art lovers alike. This year, we offer 3 themed trails so you can view and interpret the works underground from different perspectives.

SAMEDI → 14h00 en anglais

DIMANCHES → 14h00 en français

SATURDAYS → 2 P.M., in English

SUNDAYS → 2 P.M., in French

À la limite du réel / At the edge of reality

DIMANCHE 9 MARS en anglais

SUNDAY, MARCH 9 in English

Point de départ / Starting point

Centre de commerce mondial de Montréal

LUNDI 10 MARS en français

MONDAY, MARCH 10 in French

Point de départ / Starting point

Complexe Guy Favreau

Confiance réciproque / Mutual trust

SAMEDI 16 MARS → 14h00 À 15h30 en anglais

DIMANCHE 17 MARS → 14h00 À 15h30 en français

SATURDAY, MARCH 16 → 2 P.M. TO 3:30 P.M. in English

SUNDAY, MARCH 17 → 2 P.M. TO 3:30 P.M. in French

Point de départ: Complexe Guy Favreau

devant Service Canada. / Starting point:

Guy Favreau Complex, in the central court

in front of Service Canada.

Vérité Subjective / Subjective truths

SAMEDI 23 MARS en anglais

DIMANCHE 24 MARS en français

SATURDAY, MARCH 23 in English

SUNDAY, MARCH 24 in French

Point de départ: Complexe Guy Favreau

devant Service Canada. / Starting point:

Guy Favreau Complex, in the central court

in front of Service Canada.

UNDERGROUND PATHWAY → WEEKEND

Médiation / Mediation

Pour en apprendre plus et échanger sur les œuvres présentées, toutes les fins de semaines les festivaliers sont invités à rencontrer nos médiateurs, répartis sur le parcours souterrain. / To learn more and engage in conversation about the works in the underground network, come meet our mediators each weekend of the festival.

SAMEDI & DIMANCHES → MIDI à 17h00

Bilingue — Gratuit

SATURDAYS & SUNDAYS → NOON to 5 P.M.

Bilingual — Free

3, 9, 10 MARS / MARCH 3, 9, 10

→ Complexe Guy Favreau,

→ Palais des Congrès de Montréal

11 MARS / MARCH 11

→ Centre de commerce mondial de Montréal,

→ Édifice Jacques Parizeau

18 MARS / MARCH 18

→ Palais des congrès,

→ Guy Favreau

Amusez-vous en famille! / Fun for the Whole Family!

Les enfants sont invités à faire une activité en famille en rapport à l'œuvre choisie. Seule condition: avoir notre carte en main! À noter que chacune des œuvres choisies sera accompagnée d'un cartel à destination des enfants (tailles plus petites et discours adapté). / Children are invited to participate in an activity related to the chosen work. Under one condition: Having our map in hand! Please note that each of the chosen works will be accompanied by an informative label adapted to children (smaller size and adapted speech).

JEUNES DE 6 À 10 ANS

Découvre dans chacun des 5 édifices

du parcours, l'œuvre d'un artiste à travers

une activité artistique à faire seul ou entre amis.

CHILDREN FROM 6 TO 10 YEARS OLD

Discover in each of the 5 building of the tour,

the work of an artist through a creative activity

to experience alone or with friends.

Décrochez la carte de ce dépliant!

/ Pull out the map of this brochure!

2

PARCOURS SATELLITE SATELLITE PATH

TOUTE LA PROGRAMMATION DÉTAILLÉE EST DISPONIBLE
SUR NOTRE SITE → ARTSOUTERRAIN.COM
THE COMPLETE PROGRAMMING IS AVAILABLE
ON OUR WEBSITE → ARTSOUTERRAIN.COM



ARSENAL
ART CONTEMPORAIN

ARSENAL

contemporary art contemporain

Exposition / Exhibition

LE VRAI DU FAUX / TRUE OR FALSE

2 → 24 MARS
MARCH 2 → 24

Commissaire / Curator

→ Martin Le Chevallier

Commissaire Art Souterrain
/ Curator Art Souterrain

- Diane Gougeon, Désenchantement / À quatre voix
- Nathalie Quagliotto, Friend
- Nathalie Quagliotto, Fiend
- Kim Waldron et Kimura Nathalie Byol, Kim Kim

Artistes / Artists

→ Nicolas Boone, Le rêve de Bailu

Activités / Activities

Mardi Culturel TD

MARDI 5 MARS
TUESDAY, MARCH 5

2020 rue william

Performances avec Oli Sorenson
et d'Alain Snyers et discussions avec les artistes.
/ Performances with Oli Sorenson and Alain Snyers
and discussions with the artists.

Arsenal Art Contemporain Montréal

2020 rue William
Montréal, QC H3J 1R8
Métro Georges Vanier
→ arsenalmontreal.com



FRIEND, Nathalie Quagliotto

PARCOURS SATELLITE

CINÉMA DU PARC

Cinéma du Parc

Exposition / Exhibition

2 → 28 MARS
MARCH 2 → 28

Activités / Activities

Minuit au Parc

DIMANCHE 3 MARS
SUNDAY, MARCH 3

Discussion avec Martin Le Chevallier,
commissaire. / Discussion with
Martin Le Chevallier curator.

MARS / MARCH

01 / 02 / 03
→ David Cronenberg, Existenz

08 / 09 / 10
→ Michael Crichton, Westworld

15 / 16 / 17
→ Spike Jonze, Being John Malkovich

22 / 23 / 24
→ Terry Gilliam + Chris Marker,
Twelve Monkeys + La jetée

3575, avenue du Parc
Suite 6100
Montréal, QC H2X 2H8
Métro Place des Arts

SATELLITE PATH



Fontômes — Archives du futur,
Réjean Meloche

CENTRE D'EXPOSITION UBISOFT



Exposition / Exhibition

LE VRAI DU FAUX
TRUE OR FALSE

Artiste / Artist

→ Dominique Pétrin

Activités / Activities

18 MARS → 17 h 30
MARCH 18 → 5:30 P.M.

Visite commentée par l'artiste
Dominique Pétrin et le commissaire
Frédéric Loury / Exhibition tour
with Frederic Loury and the artist
Dominique Pétrin

5480 rue Saint Dominique
Montréal, QC H2T 1V4
Métro Laurier

INSTITUT CULTUREL DU MEXIQUE À MONTRÉAL



Exposition / Exhibition

POLITICS OF FICTION
POLÍTICAS DE LA FICCIÓN
POLITIQUES DE LA FICTION

2 MARS → 8 JUIN
MARCH 2 → JUNE 8

Commissaire / Curator

→ Joaquín Barriéndos

Artiste / Artist

→ Pedro Lasch (Mexique)

2055 rue Peel
Montréal, H3A 1V4
514 288-2502, # 231
Métro Peel

Activités / Activities

VERNISSAGE → SAMEDI 2 MARS
En présence de l'artiste, du commissaire
et du consul du Mexique à Montréal
OPENING → MARCH 2
With the artist, the curator
and the consul of Mexico

16 h 00 à 18 h 00
4:00 P.M. to 6:00 P.M.

2055 rue Peel
Montréal, H3A 1V4



La mariée Céline B. La Terreur
© Richard-Max Tremblay

Visite de l'exposition souterraine
par Digna Rabbia, activiste internationale
invitée par Pedro Lash / Visit of the underground
exhibit by Digna Rabbia, international exhibit
invited by Pedro Lash

3 MARS → DE 14 h 00 à 15 h 00
MARCH 3 → FROM 2 P.M. to 3 P.M.

Point de départ: Complexe Guy Favreau,
dans la cour centrale devant Service Canada
/ Starting point: Guy Favreau Complex,
in the central court in front of Service Canada

2055 rue Peel
Montréal, H3A 1V4
514 288-2502, # 231
Métro Peel

MAISON DE LA CULTURE DE POINTE-AUX-TREMBLES



LE VRAI DU FAUX / TRUE OR FALSE

16 FÉVRIER → 24 MARS inclusivement
FEBRUARY 16 → MARCH 24 inclusively

Commissaire / Curator

→ Joyce Yahouda
→ Art Souterrain
→ Roula Partheniou, Twofold

Artiste / Artist

→ Céline B. La Terreur,
C'est du gâteau / A piece of cake

Activités / Activities

Performance de Céline B. La Terreur
Performance of Céline B. La Terreur

23 MARS → 13 h 30 à 13 h 50
MARCH 23 → 1:30 P.M. to 1:50 P.M.

Maison de la culture
de Pointe aux Trembles
14001 rue Notre-Dame Est,
Pointe-aux-Trembles, QC H1A 1T9

PARCOURS SATELLITE

MAISON DE LA CULTURE
DE VERDUN



LE VRAI DU FAUX / TRUE OR FALSE

Artiste / Artist

→ **Jacynthe Cloutier**, États transitoires
de la matière Itérations / Interventions

Quai 5160

Maison de la culture de Verdun
5160 Boulevard Lasalle
Verdun, H4G 2C1



États transitoires de la matière,
Jacynthe Cloutier

SATELLITE PATH

OBSERVATOIRE VILLE-MARIE



LE VRAI DU FAUX / TRUE OR FALSE

2 → 24 MARS

MARCH 2 → 24

Commissaire / Curator

→ **Joyce Yahouda**

Artiste / Artist

→ **Alexander Pilis**, Architecture Parallax:
Vision of difference, difference of vision

Activités / Activities

Atelier familles

6 MARS → 10 h 00 à 12 h 00 & 14 h 00 à 16 h 00

MARCH 6 → 10 A.M. to 12 P.M. & 2 P.M. to 4 P.M.

5 Place Ville Marie

Montréal, QC H3B 2G2

Métro Lucien-L'Allier

Pour participer à l'activité, les visiteurs
doivent payer l'entrée à l'Observatoire



Architecture parallax — Vision of difference,
difference of vision, Alexander Pilis
© Alexander Pilis

VAV GALLERY



ART MATTERS FESTIVAL

Silence Incarné, exposition collective

/ Sites of Embodied Silence, group exhibition

Commissaire / Curator

→ **Joyce Yahouda**

Activités / Activities

Vernissage / Opening

14 MARS → 18 h 00 à 21 h 00

MARCH 14 → 6 P.M. to 9 P.M.

Workshop

16 MARS

MARCH 16

Université Concordia

Local VA-038

1395 René Lévesque Ouest

Montréal, QC H3G 2M5

Métro Guy Concordia

ENTRE MENSONGES
& VÉRITÉS: ART & SUPERCHERIE
TABLE RONDE
/ BETWEEN TRUTH
& LIES: ART & DECEPTION
ROUND TABLE

UQAM

19 MARS → 17 h 30 à 19 h 30

MARCH 19 → 5:30 P.M. to 7:30 P.M.

En association avec le Regroupement
des Artistes en Arts Visuels du Québec
et la Faculté des arts de l'UQAM / Presented
in association with the Regroupement des Artistes
en Arts Visuels du Québec and Faculté des arts
de l'UQAM

Modérateur / Moderator

→ **Audrey Labrie**

Directrice artistique de la Biennale Nationale
de Sculpture Contemporaine / Art Director
of the National Biennale of Contemporary Sculpture

Intervenants / Speakers

→ **Philippe Battikha**

Artiste invité du Festival Art Souterrain 2019
/ Invited artist of the Art Souterrain 2019 Festival

→ **Cassie Bédard**

Étudiante et chargée de cours à l'UQAM
/ Student and lecturer at UQAM

→ **Moridja Kitenge Banza**

Artiste / Artist

UQAM, pavillon Athanase-David,

local D-R200

1430 rue Saint-Denis

Gratuit / Free

Métro Berri

MERCI À NOS PARTENAIRES

THANKS TO OUR PARTNERS

Partenaire financier privé

/ Private financial partner

- Destination Centre-Ville
- Nuit blanche à Montréal

Partenaires publics

/ Public partners

- Ville de Montréal
- Tourisme Montréal
- Conseil des arts de Montréal
- Secrétariat à la région métropolitaine
- Conseil des arts et des lettres du Québec
- Tourisme Québec
- Conseil des arts du Canada
- Patrimoine canadien

Partenaires de diffusion

/ Diffusion partners

- Centre de Commerce Mondial de Montréal
- Complexe Guy Favreau
- Edifice Jacques-Parizeau
- Palais des congrès de Montréal
- Place Bonaventure
- 1000 de la Gauchetière

Partenaires médias

/ Media partners

- Canadian Art
- Ciel Variable
- Direction Art
- Espace Art Actuel
- Esse
- Vie des Arts

Partenaires culturels

/ Cultural partners

- Artexite
- Arsenal art contemporain Montréal
- Art Matters Festival
- Cinéma Beaubien
- Cinéma du Parc
- Cinéma du Musée
- Espace d'exposition Ubisoft
- École secondaire Dorval-Jean XXIII,
Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys
- Faculté des arts de l'UQAM
- Institut culturel du Mexique à Montréal
- Maison de la culture de Pointe aux Trembles
- Maison de la culture de Verdun
- Observatoire Ville-Marie
- Regroupement des Artistes en Art Visuel

Partenaires de services

/ Service partners

- Affichez Grand
- Paprika
- Yves Nichols

Merci à nos partenaires, artistes,
donateurs, visiteurs pour votre soutien!
/ Thanks to our volunteers, partners, artists,
donors, visitors for supports us!



L'ÉQUIPE
SPECTRA

*Affichez
Grand*

Montréal

**TOURISME /
MONTRÉAL**



Secrétariat
à la région
métropolitaine
Québec

Québec

Tourisme
Québec



Conseil des arts
du Canada Canada Council
for the Arts



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage